

II

(Vorbereidende besluiten)

COMMISSIE

Gewijzigd voorstel voor een verordening (EEG, Euratom) van de Raad houdende, in verband met de uitputting van de eigen middelen, maatregelen voor de dekking van de behoeften van het begrotingsjaar 1984 ⁽¹⁾

COM(84) 399 def.

(Door de Commissie op 9 juli 1984 bij de Raad ingediend krachtens artikel 149, tweede alinea, van het EEG-Verdrag)

(84/C 193/05)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 235,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, inzonderheid op artikel 203,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement,

Overwegende dat de bij het besluit van 21 april 1970 aan de Gemeenschappen toegekende eigen middelen onvoldoende zijn om alle uitgaven te dekken die nodig zijn voor de uitvoering van het communautaire beleid en de communautaire acties, waarvan de financiering niettemin in de begroting verzekerd moet zijn;

Overwegende dat de Commissie een ontwerp-besluit strekkende tot toekenning van nieuwe eigen middelen aan de Gemeenschap bij de Raad heeft ingediend;

Overwegende dat dit ontwerp thans in behandeling is en dat de door de Raad vast te stellen bepalingen pas in werking kunnen treden nadat zij door de Lid-Staten zijn goedgekeurd overeenkomstig hun respectieve grondwettelijke regels;

Overwegende dat de Gemeenschap voor de tussenliggende periode moet overgaan tot de in deze situatie vereiste financiering;

Overwegende dat de Lid-Staten overeenkomstig de artikelen 5 van het EEG-Verdrag en 192 van het EGA-Verdrag gehouden zijn alle algemene of bijzondere maatregelen te treffen welke geschikt zijn om de nakoming van de uit dit Verdrag of uit de handelingen van de Instellingen der Gemeenschap voortvloeiende verplichtingen te verzekeren en de vervulling van haar taak te vergemakkelijken; dat bovendien overeenkomstig artikel 199 van het EEG-Verdrag alle ontvangsten en uitgaven van de Gemeenschap moeten worden opgenomen in de begroting, waarvan de ontvangsten en uitgaven in evenwicht moeten zijn;

Overwegende dat derhalve direct een beroep dient te worden gedaan op de Lid-Staten om voorschotten op de eigen middelen over te maken,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De Lid-Staten stellen op de onderstaande voorwaarden aan de Gemeenschap als voorschot op de eigen middelen van de Gemeenschap geldmiddelen ter beschikking tot een bedrag van 2 071 467 011 Ecu. Het definitieve formele bedrag zal voortvloeien uit de definitieve vaststelling van de gewijzigde en aanvullende begroting nr. 1 van het begrotingsjaar 1984. Deze gelden mogen uitsluitend dienen om het tekort bij de dekking van de uitgaven van het begrotingsjaar 1984 te financieren.

Artikel 2

De aanvragen van de Commissie worden tot alle Lid-Staten gericht, waarbij elk van hen in de beoogde financiering bijdraagt volgens zijn aandeel in de gehar-

⁽¹⁾ PB nr. C 126 van 12. 5. 1984, blz. 5.

moniseerde BTW-grondslag ⁽¹⁾ van de Gemeenschap voor 1984, te weten:

België	3,45
Denemarken	1,99
Duitsland	28,76
Griekenland	1,53 ⁽¹⁾
Frankrijk	22,79
Ierland	0,86
Italië	15,33
Luxemburg	0,25
Nederland	4,99
Verenigd Koninkrijk	20,05.

Artikel 3

De geldmiddelen worden door de Lid-Staten vóór 31 december 1984 ter beschikking gesteld op de door

⁽¹⁾ Voor Griekenland betreft het een financiële bijdrage.

de Commissie aangegeven data naar gelang van de behoeften.

Artikel 4

De terugbetaling vindt plaats in acht gelijke halfjaarlijkse termijnen, voor de eerste maal op 30 juni 1986.

Artikel 5

De Raad stelt met gekwalificeerde meerderheid van stemmen, op voorstel van de Commissie, de uitvoeringsbepalingen bij deze verordening vast.

Artikel 6

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gewijzigd voorstel voor een besluit van de Raad betreffende het stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen ⁽¹⁾

COM(84) 384 def.

(Door de Commissie op 10 juli 1984 bij de Raad ingediend krachtens artikel 149, tweede alinea, van het EEG-Verdrag en artikel 119, tweede alinea, van het EGA-Verdrag)

(84/C 193/06)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 201,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, inzonderheid op artikel 173,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité,

Overwegende dat bij het besluit van de Raad van 21 april 1970 betreffende de vervanging van de financiële bijdragen van de Lid-Staten door eigen middelen van

de Gemeenschappen ⁽²⁾, hierna te noemen „besluit van 21 april 1970”, een stelsel van eigen middelen van de Gemeenschappen werd ingevoerd;

Overwegende dat het stelsel van eigen middelen, onder handhaving van de bij het besluit van 21 april 1970 tot stand gebrachte bronnen van inkomsten, dient te worden uitgebreid en dat daartoe het in het besluit van 21 april 1970 bepaalde maximum van 1 % voor het percentage dat wordt toegepast op de uniforme grondslag van de belasting over de toegevoegde waarde, dient te worden verhoogd;

Overwegende dat de douanerechten op produkten die vallen onder het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal deel moeten uitmaken van de eigen middelen van de Gemeenschappen;

Overwegende dat voor elke Lid-Staat die in verhouding tot zijn relatieve welvaart een te zware begrotingslast draagt te gelegener tijd een correctie dient te worden aangebracht;

⁽¹⁾ PB nr. C 145 van 3. 6. 1983, blz. 5.

⁽²⁾ PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 19.